

UNSTRUT-ECHO

Ausgabe 01

Lokalausgabe für die Region Artern, Wiehe und Roßleben

Verteilung kostenlos an die Haushalte in: Allerstedt, Artern, Borxleben, Bottendorf, Bretleben, Bucha, Donndorf, Edersleben, Garnbach, Gehofen, Hechendorf, Heygendorf, Ichstedt, Kalbsrieth, Kleinroda, Kloster-Donndorf, Langenroda, Lossa, Memleben, Mönchpiffel-Nikolausrieth, Nausitz, Oberröblingen, Reinsdorf, Ringleben, Ritteburg, Roßleben, Schönewerda, Schönfeld, Voigtstedt, Wendelstein, Wiehe, Wohlmirstedt und Zeisdorf.

UNSTRUT-ECHO/01 · Freitag, 21. Oktober 2022, 17. Jahrgang · Nr. 20, KW 42/2022 · Nächste Ausgabe KW 44/2022 · Tel. 034672 6968-0 · Fax: 6968-10

Abendliches Himmelsphänomen



Roßleben - Eine besondere Beobachtung gelang am Abend des 7. Oktober unserer Leserin Franziska Rammelt. Beim Spazieren gehen mit ihrem Hund Filly konnte sie ein seltenes Himmelsphänomen erleben. Zu sehen sind zwei farbenfrohe Nebensonnen links und rechts neben der untergehenden Sonne nahe der Kiesgrube Roßleben-Wiehe.

Foto: Franziska Rammelt

COMPUTERPROBLEME?

Gute Nacht Windows 8!

Am 10. Januar 2023 ist Feierabend und es gibt keine Sicherheitsupdates mehr!

Beim Fachmann mit all Ihren Daten umziehen auf Windows 10 oder 11: Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie jetzt rechtzeitig Ihren Umzugstermin!

034672 699533

kontakt@itmaik.de
WhatsApp: 01706187801
An der Gärtnerei 18 • 06642 Kaiserpfalz
mehrfach zertifizierter Fachbetrieb & Ausbilder



itmaik.de

Wir suchen für den Standort Roßleben-Bottendorf eine

» Reinigungskraft (m/w/d)

ab 01.01.2023

Bewerbungen an:

Autohaus A.Lemke GmbH
Roßlebenerstraße 32a
06571 Roßleben-Bottendorf
Tel.: 034672/83100



HYUNDAI

ANWÄLTE

SCHÖTZ-HEINRICH

ZIEGELRODAER STRASSE 6

ROSSLEBEN 9 68 99

TAXI und MIETWAGEN **TAXI** (034672) 9 11 11

- Sitzende Kranken- und Dialysefahrten
- Fahrten mit mehreren Kleinbussen
- Kurierfahrten • Rollstuhlfahrten

Ronald Dittmann • Ernst Thälmann Str. 26 • 06571 Roßleben

Redaktion: Redaktion@unstrut-verlag.de

Wir bieten ab sofort:

» Wohnmobile zur Vermietung

Mehr Informationen finden Sie auf der Rückseite dieser Ausgabe!



Autohaus A.Lemke GmbH
Tel.: 034672 83100 • Roßlebenerstraße 32a
06571 Roßleben-Wiehe OT Bottendorf
info@hyundai-lemke.de



Sitz Oberreifen

Wir bringen Ihnen Wärme ins Haus!

BRIKETT'S

(lose und gesackt)
Heizöl zum aktuellen Tagespreis

HEIZÖL

kostenloses Bestelltelefon:
0800 85 79 420 und 03 63 73/96 96-0

Ihr Partner für alle Entsorgungsfragen

- Ankauf von Schrott, Buntmetallen und Altpapier
- Abfallentsorgung + Containerdienst (5m³ - 40m³) (Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Holz, Müll usw.)
- Abfallannahme (Selbstanlieferung)
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Erde usw.
- Abriss ■ Demontagen ■ Transporte

AKTUELLER TAGESPREIS
Altpapier 10 Cent/kg*

*Preise unterliegen täglichen Schwankungen, Stand: 21.06.2022
Im Zweifel Preis telefonisch bestätigen lassen. Bei Großmengen sind Sonderpreisabsprachen möglich.

SRQ GmbH
Schrott - Recycling Querfurt

UNSTRUT-VERLAG

Tel.: 034672 6968-0
Fax: 034672 696810

Anzeigen:
Anzeigen@unstrut-verlag.de

AS Mineralöle GmbH

Am Anger 8 a • 06571 Roßleben-Wiehe
OT Wiehe • Tel. 034672 9580 • Fax 95899

**Heizöl • Heizöl-Premium Plus
Diesel • Vergaserkraftstoffe
• Tankreinigung**

DIE MEISTERWERKSTATT

freundlich & kompetent

mit **DEKRA** PRÜFSTÜTZPUNKT

- Tankstelle Wiehe und Roßleben

AUTOHAUS WALTER

2x in Ihrer Nähe... ŠKODA

Leubinger Straße 8
99610 Sömmerda
Tel.: 0363431600
Fax: 03634316019

Roldislebener Straße 1
99636 Rastenberg
Tel.: 03637782900
Fax: 036377829020

www.skoda-walter.de

www.unstrut-verlag.de

Schrott & Buntmetall

Annahme und Abholung

S1-Recycling GmbH & Co.KG
Gewerbegebiet Weinlager
06526 Sangerhausen
03464-5899831

Kunstschmiede Roßbach GmbH

Am Schliffer 3 | 06571 Roßleben-Wiehe

Wir fertigen für Sie:

- ➔ Hof Tore mit Zierelementen und Kunststoffpaneelen
- ➔ Elektrische Antriebe für Schiebe- und Flügeltore
- ➔ Treppen, Edelstahl und kunstschmiedeeiserne Geländer und Zäune

www.kunstschmiede-rossbach.de
Tel. 034672 82274 | Fax: 034672 82278
oder Mobil: 0172 3691678

Wir suchen ab sofort **Metallbauer** (m/w/d) übertarifliche Bezahlung

Erbitten schriftliche Bewerbungen an obige Adresse.

Offene Türen – Volle Räume



Roßleben – Ein Blick vom Innenhof der Klosterschule Roßleben über die Sonnenuhr und die Unstrut in die Ferne – diese besondere Perspektive bietet sich in Roßleben einmal im Jahr – am Tag der offenen Tür. Jung und Alt waren eingeladen, hinter den alten Mauern der Schule die moderne pädagogische Arbeit aller Fachbereiche kennenzulernen, mit Lehrern und Tutoren ins Gespräch zu kommen, Schülerinnen und Schüler kennenzulernen oder andere an der Klosterschule interessierte Eltern und Kinder zu treffen. Nach zwei Jahren virusbedingter Zwangspause war der Besucherandrang nun besonders hoch – ganz zur Freude von Schule, Internat und Rektor Bernd Westermeyer, der die Veranstaltung bei herrlichem Sonnenschein im Innenhof mit

einem Willkommensgrußwort eröffnete. Es gab viel zu sehen und zu erleben: dank der Musik-Akademie der Schule wurde an verschiedenen Orten musiziert, naturwissenschaftliche Mitmach-Experimente und Vorträge zogen die Gäste in die Fachkabinette, und im Archiv konnte man einen Blick auf einzigartige Artefakte aus der Kloster- und Schulzeit erhaschen. Sportlich ging es auf dem Kunstrasenplatz bei Feldhockey-Spielen zu. Währenddessen legten die durch zahlreiche Zuschauer zu Höchstleistungen motivierten Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufe 5 gleich nebenan ihr Sportabzeichen ab. Parallel sammelten sich andere sportbegeisterte Gäste am Basketballplatz der Schule. Dort bot die inzwischen größte

Sport-Gilde Roßlebens nach der kurzen Vorstellung eines erst vor einigen Wochen durch Alumni, Eltern und Lehrer gegründeten Basketball-Clubs kurze Trainings-spiele zum Ausprobieren an. Sehr gut besucht waren auch

hauseigene Kunst-Galerie mit beeindruckenden Siebdrucken des Dresdener Künstlers Jan Kunze. „Wir danken allen Schülerinnen und Schülern sowie der gesamten Mitarbeiterschaft für die Vorbereitung, Durchführung



alle Schüler-Führungen durch die Unterrichtsbereiche der Schule, das Internat und das Tagesinternat (es bietet externen Schülerinnen und Schülern internationale Ganztagsaktivitäten) sowie durch die

und Nachbereitung dieses rundum gelungenen Tages und freuen uns über den großen Zuspruch“, so der Schulleiter.
Text & Fotos: Bernd Westermeyer, Theresa Zingel

Fa. Hoffmann

- Umzüge - Kleintransporte -

- Antik & Trödel - Entrümpelungen -

- Haushaltsauflösungen -

Tel. 0 36 32/66 69 03 | Mobil 0173/422 06 03

An- und Verkauf von:

- Post-Ansichtskarten bis 1945
- Bilder: Ölgemälde, Drucke, Radierungen usw.
- Militaria: Orden, Abzeichen, Urkunden, Uniformen, Fotos
- Spielzeug bis 1980
- Möbel vor 1945: Tische, Schränke uvm.
- alter Weihnachtsbaumschmuck
- alte Kuchenbretter
- Gold, Silber und Modeschmuck, Besteckkästen
- altes Werkzeug, Schlacht, Zimmermann, Schlosser usw.
- alte Emaillegegenstände
- alte Musikinstrumente
- alte Stand-, Wand-, Taschenuhren

Sofort Bargeld!

Öffnungszeiten in 06567 Bad Frankenhausen, Kräme 28:

Dienstag und Donnerstag von 10.00 - 17.00 Uhr

D3/03/15

Bestattungshaus

„Pietät“

Neubert

einheimisch - seriös - zuverlässig

Artern, Wasserstraße 3, Tel. 03466/302258

Bad Frankenhausen, Anger 22, Tel. 034671/50201

Roßleben, E.-Thälmann-Straße 19, Tel. 034672/81357

Heldrungen, Hauptstraße 18, Tel. 034673/97295

Gebührenfrei

0800/085 69 33

Mitgliedsbetrieb der Handwerkskammer Erfurt

V12/42/18

Der letzte Weg in guten Händen

An der Wipper 1
06567 Bad Frankenhausen
☎ 034671-77181
Richard-Hüttig-Platz 2
06571 Roßleben-Wiehe
☎ 034672-91512
info@bestattungen-mlicki.de

Regina Mlicki & Roman Mlicki GbR

Bestattungshaus

Mlicki

V13/11/18

UNSTRUT-ECHO

Telefon:

034672 6968-0

Fax:

034672 6968-10

Anzeigen@unstrut-verlag.de

Gasthaus

„Zum Weißen Roß“

Schillingstedt

Inh. Marion Dudla

Geöffnet für Veranstaltungen

ab 20 Personen

nach telefonischer Vereinbarung

Kirchstraße 1 • 99610 Schillingstedt

Tel. 03635 483359 • Mobil 01525 6330163

V86/36/22

BIS ZU 4000,- EURO

von Ihrer Kranken- / Pflegekasse

für den Neu- oder Umbau auf pflege-gerechte Wohnraumanpassung, z.B. Ihr Bad, erhalten.

Fa. Steffen Hankel

Design & Bau

20 Jahre Erfahrung

INFORMATIONEN

0152 / 06443616

KOSTENVORANSCHLAG

• Wärmedämmfassade

• Malerarbeiten Innen/Außen

• Innen-, Außen-, Lehmputz

• Fliesenarbeiten/Bodenbeläge

Hauptstraße 92 • 06578 Kannawurf

steffen.hankel@design-bau-hankel.de • www.design-bau-hankel.de

V77/26/22

ausschneiden und mitbringen

Gutschein

Zweiradhaus Völlrath

Ihr Partner rund um's Fahrrad!

Aktionswoche 2022

Elektrofahrräder mit Bosch-Antrieb ab 2.299,-€

beim Kauf eines Elektrofahrrades erhalten Sie 100 € Rabatt auf Zubehör (Taschen, Körbe, Schlösser etc.)

Mo. - Fr. 09.00 - 13.00 Uhr + 14.30 - 18.00 Uhr | Sa. 09.00 - 13.00 Uhr

99625 Köllda • Weimarisches Tor 24

Tel. 03635 400544 • Fax 03635 400513

V35/56/22

www.unstrut-verlag.de

HÖRGERÄTE

SABINE WIEWICKE

Ihr Meisterbetrieb für Gutes Hören

Faszination HÖREN - wieder mehr Lebensqualität

Ihr Partner für Gutes Hören in Artern und Sangerhausen

Wir sind ein familiengeführtes Unternehmen, mit handwerklichem Geschick und viel Einfühlungsvermögen für unsere Kunden.

- individuelle Beratung
- fachgerechte Anpassung aller Hörgeräte
- kostenloser Hörtest
- Gehörschutz zum Arbeiten, Schwimmen und Schlafen
- Service-Partner für Hörimplantate MED^{EL} und Cochlear

Bahnhofstraße 31
06526 Sangerhausen
Tel.: 03464 270283

Leipziger Straße 42
06556 Artern
Tel.: 03466 7402860

Mo | Di | Mi 8-17 Uhr
Do 8-18 Uhr
Fr 8-12 Uhr

Mo | Di 8-17 Uhr
Mi | Fr 8-12 Uhr
Do 8-18 Uhr

www.hoergeraete-wiewicke.de

D9/12/22

Verstopfte Abflussrohre
ROHR - SERVICE - ARNDT
 • Kanal- und Rohrreinigung • Entsorgung
 • Kanal TV-Inspektion • Miettoiletten
 06526 Sangerhausen • Hasentorstr. 10a • Tel. (03464) 579144
Notruf: 0177/538 96 79
Tag + Nacht - Rufen Sie uns an! S44/49/08

Hausmeisterservice Lange
 Tel.: 0151/57819299 / E-Mail: hms-lange@t-online.de
Service rund um Ihr Haus

Hausmeisterservice, Gartenpflege, Objektbetreuung
 Entrümpelungen / Haushaltsauflösungen, Mäharbeiten,
 Winterdienst, Durchführung von malerischen
 Instandsetzungsarbeiten und Kleinreparaturen rund
 ums Haus, Baum- und Heckenschnitte, uvm.

Schnellrodaer Wildspezialitäten
 Fam. von Ende
Verkauf von Wildfleisch & Wurst
 u.a. Wildschwein, Reh, Hirsch, Roster, Bratwurst, Schinken, etc.
 LPG-Straße Tel.: 034632 / 9 01 63
 06268 Schnellroda Mobil: 0170 / 922 40 35
Verkauf jeden Samstag von 9.00 - 12.00 Uhr

Gerutke GmbH & Co. KG
DACHDECKERMEISTERBETRIEB & ZIMMEREI
 • Dachdeckungen jeder Art
 • Zimmererarbeiten
 • Fassadenverkleidungen
 • Schieferdeckungen
 • Gerüstbau & Spenglerarbeiten
 • Schornsteinkopfsanierungen
 Hertelgasse 180
 99628 Buttstädt
 OT Olbersleben
 Tel.: 036372 90434
 Mobil: 0171 6536372

Gasthaus „Zum fröhlichen Wanderer“
Öffnungszeiten:
 Mo & Di ist Ruhetag
 Mi - Sa 11 - 14 Uhr Mittagstisch
 und 17.30 - 21 Uhr (20 Uhr Küchenschluss)
 So 11 - 19 Uhr (18.30 Uhr Küchenschluss)
Um telefonische Tischreservierung wird gebeten!
 Im Leintal 6a • 06571 Roßleben-Wiehe
 OT Garnbach • Telefon: 034672 83320

Apotheke „Thüringer Pforte“
Einladung zur Neueröffnung
Dienstag, den 01. November 2022
 In der ersten Woche gibt es **10%** auf alle freiverkäuflichen Artikel.
 Für jeden Besucher gibt es eine kleine Überraschung! (nur solange der Vorrat reicht)
Mein Team und ich freuen uns Sie begrüßen zu dürfen!
 Ihre neue Inhaberin *Christiane Ralige*
 Mo - Fr 8.30 - 13.00 Uhr
 u. 14.00 - 18.00 Uhr
 Sa 8.30 - 11.30 Uhr
 Apotheke „Thüringer Pforte“
 Marktstr. 15 • 05677 An der Schmücke - Oldisleben • Tel.: 034673 789402

Ratgeber Recht:

Regional ist Trumpf

Ein Unfall kann jeden treffen. Jederzeit und überall. Im September 2020 traf es das Auto von Frau B in Oberröblingen. Sie war aus Sangerhausen gekommen. Als die Ampel grün zeigte, bog sie links ab Richtung Allstedt. Für andere Verkehrsteilnehmer war sie nun auf der Hauptstraße. Dies sah der Mopedfahrer anders. Aus Sicht von Frau B kam er plötzlich von links auf ihre rechte Fahrspur geschossen. Offenkundig wollte er auch in Richtung Allstedt.

War er im Rausch der Geschwindigkeit? Hatte er nur nach links geschaut? Er hätte dort nicht nach links abbiegen dürfen. Die Mittellinie war durchgezogen. Und an der Einmündung seines Weges auf die Allstedter Straße stand ein blaues rundes Schild mit einem Pfeil nach rechts. Nur nach rechts. Es krachte. Reparaturkosten laut Gutachten 3500 €. Wertminderung 300 €. Alles eindeutig?

Dies sah der Mopedfahrer anders. Er war verletzt. Sein Moped kaputt. Da sollte doch die Versicherung des Autos zahlen. Noch bevor Frau B ihre Ersatzansprüche erhoben hatte, hatte er schon B's Versicherung angeschrieben. Seine eigene Versicherung V allerdings nicht. Die teilte mit, über die Haftung noch nicht entscheiden zu können. Die Stellungnahme des Versicherten sei bisher nicht zugegangen. All das konnte mit anwaltlicher Unterstützung geklärt werden. Es nahm nur Zeit in Anspruch.

Etwa einen Monat später zahlte V. Den Sachverständigen, die Wertminderung und die Reparaturkosten netto. Frau B erteilte den Reparaturauftrag an die Werkstatt. Und nach 5 Tagen war das Auto fertig. Die Rechnung zur Versicherung und fertig? Dies sah die Versicherung V anders. Reparaturkosten – ja die zahle

man. Aber die Kosten für den Mietwagen seien „überhöht abgerechnet“. Auf die ca. 600 € zahle man nur die Hälfte. Den Rest selbst zahlen?

Das sah Frau B anders. Die Rechtsschutzversicherung erteilte Deckungszusage. Und im März 2021 ging die Klage an das Amtsgericht Sangerhausen. Das setzte ein vereinfachtes Verfahren an. Es sollte schnell und unkompliziert ohne mündliche Verhandlung entschieden werden. Das sahen die Anwälte der V anders. Die Werkstatt habe viel zu hoch abgerechnet. Nach der Liste der Versicherungswirtschaft würden sogar 230 € als Mietwagenkosten ausreichen. Man habe schon viel mehr gezahlt. B's Anwalt machte deutlich, dass nicht die Schadensminderungspflicht eines Geschädigten im Vordergrund steht, sondern die Regulierungspflicht der Versicherung des Schädigers. Wenn V von überhöhten Kosten ausging, kam es nicht auf eine Liste an, sondern auf die Gegebenheiten vor Ort. Und Frau B hatte vor Ort keine Möglichkeit, für diesen fiktiven Preis ein Auto anzumieten. Ihr Auto war in der Werkstatt. Und sie war auf ein Auto beruflich angewiesen. V ließ dann Internetausdrucke vorlegen. Nur waren dies Angebote aus Mai 2021. Hiermit ergab sich kein Beleg für eine Mietsituation im September 2020.

Im November 2021 erteilte das Gericht rechtliche Hinweise. Aus vorläufiger Sicht trafe einen Geschädigten keine Markterforschungspflicht. Dieser könne ein Angebot annehmen, wenn es nicht erkennbar überhöht ist. Und das sei es nicht, wenn es dem durch das Gericht nunmehr bereits mehrfach bestätigten Schwache-Mietpreisspiegel entspricht. Dies sah V natürlich



Die Rechtsanwälte Ulf Schütz-Heinrich und Kerstin Heinrich aus Roßleben berichten in loser Folge über Urteile aus dem Gerichtssaal. Foto: UV

wieder anders. Das Gericht setzte letzte Frist für mögliche Vorträge. Am 28. März 2022 lag das Urteil vor. V hat auch die fehlenden

Mietwagenkosten zu tragen. Und die Kosten des Verfahrens. Das Urteil ist rechtskräftig zum Az. 1 C 56/21.

Stellenmarkt

Stellenausschreibung

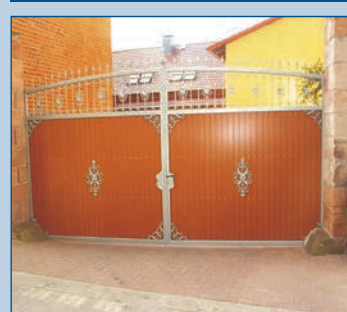


Wir suchen ab 1.12.2022:

Mitarbeiter (m/w/d)
im Sozialen Dienst der Werkstatt
 mit 39,5 Stunden/Woche.

Wenn Sie an dieser verantwortungsvollen Aufgabe Interesse haben, richten Sie bitte Ihre Bewerbung an die Heilpädagogische Hilfe Querfurt e.V., Pappelstraße 4, 06268 Querfurt

Metallbau Sokolowski GmbH



- Hof Tore nach Ihren Wünschen mit CAD-Zeichnung
- Einbau von Garagentoren und Antrieben
- Fertigung von Schiebetoren mit Antrieben
- Anfertigung und Montage von Zäunen, Treppen, Geländern und Vergitterungen
- Anfertigung von Geländern aus Edelstahl (z.B. mit Glas)

06642 Nebra / OT Großwangen
 Unstrutweg 01

Tel.: 034461 22314
 Fax: 034461 61008

e-mail: info@metallbau-sokolowski.de

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams mit Festeinstellung
MAG-Schweißer und Metallbauer

UNSTRUT-VERLAG Wiehe

Redaktion: Redaktion@unstrut-verlag.de
 Anzeigen: Anzeigen@unstrut-verlag.de



Rad- und Wanderkarte

Zum Erlebnistag Hohe Schrecke wurde erstmals die neue Wander- und Fahrradkarte des Vereins vorgestellt. Diese ist in der Redaktion vom Unstrut-Echo in Wiehe zum Preis von **4,90 Euro** erhältlich. Weitere Infos unter **034672696811**

UV

CLAUSBERG GMBH

Die Clausberg GmbH mit Sitz in Köllda ist Betreiber von Biogasanlagen und eines Heizhauses und sucht zur Verstärkung des Teams einen

Biogasanlagenbetreuer m/w/d

Ihre Aufgaben:

- Bedienen und Überwachung der Biogasherstellung
- Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten, ggf. Störungsquelle lokalisieren, analysieren und beheben
- Führen von Betriebsaufzeichnungen und Anlagendokumentationen
- Anlagenbereitschaftsdienst

Ihr Profil:

- Ausbildung oder Qualifikation in einem technischen Beruf
- Erfahrungen im Bereich der Biogasgewinnung, Betrieb von Biogasanlagen wären vorteilhaft
- gern auch **Quereinsteiger**
- Organisationstalent, gutes Zeitmanagement und Belastbarkeit
- Service- und problemlösungsorientiertes- sowie ausgeprägtes unternehmerisches Denken und Handeln
- Selbstständige Arbeitsweise und sicheres Auftreten
- Gute Team- und Kommunikationsfähigkeit sowie Flexibilität
- Führerschein Klasse B erforderlich, (T wünschenswert)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bitte per E-Mail oder per Post, unter Angabe Ihres Gehaltswunsches und nächstmöglichen Arbeitsbeginns zu.

Clausberg GmbH, z.Hd. Herr Wagner

Personalabteilung/Stellenausschreibung

Weimarische Straße 24, 99625 Köllda, E-Mail: zentrale@clausberg.co

Dogsvital – tierisch wohlfühlen

...heißt es ab jetzt in Garnbach (natürlich nicht nur Hunde sondern auch Katzen sind willkommen). Gerade im Bewegungsapparat der Tiere gibt es häufig Probleme bei denen ich als Tierphysiotherapeut und Tierheilpraktiker helfen kann. Auch ganz im Sinne von „vorbeugen ist besser als heilen“, möchte ich frühzeitig unterstützen (z.B. durch ein gezieltes Muskel- oder Fitnesstraining). Jetzt habe ich dazu meine Praxis in Garnbach eröffnet: Hier kann der 4-beinige Freund nicht nur auf dem Unterwasserlaufband (zur Behand-

lung von vielen Beschwerden wie Arthrose, Gelenksproblemen etc. aber auch zum Konditionsaufbau großartig geeignet) behandelt werden, sondern auch Laser-, Strom- oder Ultraschalltherapie gehören zu den Behandlungsmöglichkeiten. Ebenso natürlich wie klassische Wellnessmassagen oder manuelle Therapie und noch einiges mehr. Dazu biete ich auch Ernährungsberatung für Hund & Katze an, um wirklich ganzheitlich helfen zu können. Stöbert einfach mal auf der Internetseite oder lasst Euch beraten.

Jana Diefenbacher, Dogsvital



Anzeige

- TIERHEIL & PHYSIOPraxis
- NATÜRLICH Fressen
- HUNDECoaching

Körper, Geist, Seele - Ganzheitlich behandeln

Jana Diefenbacher
Im Leintal 19
06571 Roßleben-Wiehe
OT Garnbach

0176 83636042
info@dogsvital-garnbach.de
www.dogsvital-garnbach.de

NABU - Aktiv für die Natur



Donndorf - Die Mitglieder der NABU Ortsgruppe Unstruttal realisieren verschiedene Projekte in der Region und bringen sich ein, um etwas mit der Natur und vor allem für die Natur, somit die Flora und Fauna, zu tun. In diesem Jahr umgesetzt und begleitet wurden u.a. das Reinigen von ca. 130 Vogelnistkästen, Betreuung des Krötenwanderzauns vom Februar bis zum April am Langenrodaer Teich, naturkundliche Führungen mit Kindern der Grundschule Wiehe im Februar und Juli mit anschaulichen Erläuterungen und vielen interessanten Sachen

zum Anfassen und Ausprobieren. Weiterhin brachten sich die Mitglieder mit einer Informationsstation zum Aktionstag des Bildungswerkes Roßleben ein und beteiligten sich aktiv mit Vorschlägen an einem Workshop vom Institut für sozialökologische Forschung aus Frankfurt a. M. All diese Projekte waren erfolgreich, da die NABU OG mit dem SV Roßleben-Wiehe, der Unteren Naturschutzbehörde vom Kyffhäuserkreis, der Agrar GmbH Donndorf und den Freiwilligen Feuerwehren der Ortschaften zusammenarbeitet. „Allen Akteuren

und Helfern möchten wir hiermit Danke sagen. Das gilt insbesondere für Reinhardt Kummern. Er ist seit 1991 Mitglied im NABU und leitete über einen langen Zeitraum bis 2020 die Geschichte der Ortsgruppe. Im September konnte er mit Stolz darauf zurückblicken und seinen runden hochzahligen Geburtstag feiern. Dazu gratulieren wir, die Ortsgruppe Unstruttal, ihm ganz herzlich und wünschen ihm alles Gute, aber vor allem Gesundheit.“ Noch ein Hinweis in eigener Sache: Am **4. November um 18 Uhr** trifft sich der NABU-Kreisverband in

der Klosterschänke Donndorf zum Jahresbericht. Interessierte Mitglieder sind hierzu herzlich eingeladen. Bleiben wir auch in der Zukunft offen, neugierig und aktiv - für unsere Natur. **NABU OG Unstruttal - Karsten Rische**

SPIELHALLE

**SPIELHALLE WIEHE
GEWERBEGEBIET 1
06571 WIEHE**

TÄGLICH VON 09 - 01 UHR GEÖFFNET
(außer Totensonntag, Volkstrauertag, Karfreitag)

Spielspaß ab 18 Jahren
Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter bzga.de

www.facebook.com/unstrutechowiehe

Mit trockenen Füßen durch die nasse Jahreszeit

GORE-TEX

winddicht • wasserdicht
• atmungsaktiv

Nutzen Sie in der Woche vom 24.10. - 29.10.

Ihren **Preisvorteil von 10,- €** (Firma Legero)

Weber Schuhmoden
Boulevard Artern

Leipziger Str. 12 • 06556 Artern • Tel.: 03466 319156

Geburtsstagswoche vom 21. - 28.10.2022

Mode-Boutique-Monika

10% RABATT

Neue Herbst- und Wintermode sowie Festbekleidung eingetroffen!

- modische und sportliche Damen- und Herrenbekleidung für jeden Anlass
- Festbekleidung für Damen & Herren zur silbernen oder goldenen Hochzeit
- Trauerbekleidung und vieles mehr...

Modeboutique Monika • 06268 Querfurt • Graben 8 • Tel. 034771 23716

Ihr Sanitätshaus im Unstruttal

Herzliche Einladung

zur **Neueröffnung** am **29.10.** ab 9 Uhr

Wir möchten Ihnen unser Team sowie unsere neuen Geschäftsräume vorstellen und freuen uns, Sie beraten zu dürfen.

**Kompressionsversorgungen • Bandagen • Gesundheitsprodukte
Rehabilitationsmittel • Hilfsmittel zur Krankenpflege • Alltagshilfen • uvm.**

Ernst-Thälmann-Str. 6 • 06571 Roßleben-Wiehe OT Roßleben
Tel.: 034672 933335 • Fax: 034672 932714 • E-Mail: post@sani-u.de
www.sani-u.de

JEANS HAUS

Sind Sie fit für den Herbst?

Wir haben unser Team verstärkt!

v.l.n.r.:
Katja Gebhardt
Siegrid Piskeborn
Stefanie Rein

Wir freuen uns, Sie beraten zu dürfen!

mit unseren Marken
Blue Monkey
Red Button
MONTE CARLO
PIONEER
MUSTANG
MAC
Squesto

werden Sie es sein!
Besuchen Sie uns -
Wir finden Ihr Outfit!

Inh. Siegrid Piskeborn / Am Kalkfeld 1 / 06556 Artern / jeanshaus-artern.de

Reifen-
dienst



ENGELHARDT
Inh.: Sven Schinköthe

Dr. Leidenfrost Str. 5
99625 Kölledda
OT Kiebitzhöhe

- KFZ-Reparaturen aller Art
- Anhängerinstandsetzung
- TÜV/Abgasuntersuchung
- Reifenservice PKW/Landmaschinen/LKW

KFZ-Mechaniker gesucht!

Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr
Sa 9.00 - 12.00 Uhr
u. nach Vereinbarung

Tel. 03635 492449
Fax 03635 492448

VERANSTALTUNGEN im Echoland

ORGELKONZERT



31.10. Reformationstag um 16.30 Uhr
in der St. Bartholomäus-Kirche Wiehe mit
Domorganist **Silvius v. Kessel / Erfurt**
und geistlichem Wort

Tag der offenen Tür

Schloss Steinburg Fimmeland

5.11.22 10 bis 15 Uhr

5 Jahre

Förderverein Schloss Steinburg e.V.

Rahmenprogramm:

- Schlossrundgang & Geschichte
- Ahnengalerie der Familie von Münchhausen
- Geschichten vom Baron von Münchhausen
- Ausstellung der Neugestaltungspläne
- Musikalische Unterhaltung
- und einiges mehr!

Getränke
Kuchen
Rost brennt!

Veranstaltungen in Schloss und Stadtpark

Wiehe - Im Gewölbekeller vom Schloss gibt es am 29. Oktober um 17 Uhr die **Premiere eines literarisch-musikalischen Abends** mit Holger Uske. Er ist seit 1990 Vorsitzender des Südthüringer Literaturvereins und städtischer Herausgeber der „Kleinen Suhler Reihe“ und seit 1959 in Suhl ansässig. Erste literarische Arbeiten und Lieder entstanden schon 1972 und 1973. Auch während seines Studiums an der TU Ilmenau (1973-1977) und seiner anschließenden Tätigkeit als Diplom-Ingenieur in diversen Betrieben blieb er dem Schreiben treu. Als Dichter, Erzähler und Liedermacher trat er im In- und Ausland auf. Er veröffentlichte 17 Bücher und erarbeitete in etwa ebenso viele literarisch-

musikalische Programme und die CD „Sag' es leis“. Der große Bogen seines Schaffens reicht von der Biografie über Erzählungen und Liebesgedichten bis zu nach Kunstwerken Thüringer Künstler entstandenen Texten. Im Gewölbekeller wird Holger Uske in einer Premiere sein völlig neues literarisch-musikalisches Programm „Weltenwege“ mit einem Querschnitt aus Texten und Liedern zu Gehör bringen. Der Eintritt ist frei. „Je nachdem, wie es ihnen gefallen hat, können sie uns eine Spende geben. Wir können gespannt sein und freuen uns auf Ihr Kommen“, so Dagmar Dittmer, Vereinsvorsitzende Förderverein Schloss Wiehe e.V. **Vortrag zur Geisterstunde** Außerdem lädt der Verein zur

nächsten Geisterstunde am **18. November um 18 Uhr** in den Gewölbekeller von Schloss Wiehe ein. In einem Vortrag über den historischen Kupferschieferbergbau am Bottendorfer Höhenzug referiert das Vereinsmitglied Dr. Bernd Ullrich aus Freiberg. Dieser Vortrag ist dem Lokalhistoriker Johannes Leipold (Bottendorf und Berlin) dankbar gewidmet und wird im Rahmen der Geisterstunde (geistig hochwertige Themen) durchgeführt. Auch hier ist der Eintritt frei, aber eine Spende gern gesehen. **Klavierkonzert im Stadtpark** Ein musikalischer Höhepunkt findet am **25. November um 19 Uhr** im Stadtpark statt. Prof. Piotr Oczkowski (Lehrender an der Hochschule für Musik in Detmold)

wird drei Sonaten von Beethoven vortragen: Klaviersonate Nr. 1 in f-Moll, op. 2/1; Klaviersonate Nr. 12 in As-Dur, op. 26 und Klaviersonate Nr. 28 in A-Dur, op. 101. Der Kartenvorverkauf erfolgt ab 1. November über die Drogerie Kummer (034672 65678) und die Touristinformation Wiehe (034672 69807). Der Vorverkauf ist auch möglich über Tel. 03475 604380 bzw. E-Mail: hofmann-eisleben@t-online.de Eintrittspreise: Vorverkauf 12 Euro, Abendkasse 15 Euro. Veranstalter: Förderverein Schloss Wiehe e.V. in Zusammenarbeit mit arsinteraktiva aus Artern. **Dagmar Dittmer, Vereinsvorsitzende Förderverein Schloss Wiehe e.V.**

Rassegeflügelchau zum Vereinsjubiläum



Artern - Im Jahr 2020 feierte der Rassegeflügelzuchtverein „Aratora“ e.V. sein 120-jähriges Vereinsjubiläum. Bedingt durch die Corona Pandemie wurde die geplante 15. kreisoffene Arterner Jubiläums-Rassegeflügelchau abgesagt. In diesem Jahr möchte unser Verein die im Jahr 2020 ausgefallene Rassegeflügelchau wieder durchführen. Im Rahmen unseres 120-jährigen Vereinsjubiläum möchten wir alle interessierten Bürger, Liebhaber und Freunde der Rassegeflügelzucht zum Besuch der 15. kreisoffenen Arterner Rassegeflügelchau mit angeschlossener 30. Kreisverbandsschau und 27. Kreisju-

gendschau des KV-Kyffhäuserkreis-Ost in das Gebäude der ehemaligen Saline einladen. Zur Schau werden von Züchtern aus Thüringen und Sachsen-Anhalt Rassegeflügel in den Arten Wassergeflügel, Hühner, Zwerghühner und Tauben zu sehen sein. Die rassigsten und schönsten Tiere werden von den amtierenden Preisrichtern mit Ehrenpreisen der Ausstellungsleitung, des KV-Kyffhäuserkreis-Ost und des LV-Thüringer Rassegeflügelzüchter prämiert. Außerdem werden die begehrten Kreismeistertitel des KV-Kyffhäuserkreis-Ost in den einzelnen Kategorien Wassergeflügel, Hühner, Zwerghüh-



ner, Tauben und Jugendschau ausgelobt. Als Höhepunkt der Ausstellung wird wie in den vergangenen Jahren auf die beste Kollektion eines Ausstellers der gestiftete Pokal des Bürgermeisters der Stadt Artern vergeben. Der Rundgang wird geprägt sein durch die zur Schau gestellte bunte Rassegeflügelvielfalt in der herbstlich gestalteten Ausstellungshalle. Bei Würstchen, alkoholfreien Getränken, Bier, Kaffee und Kuchen wird für das leibliche Wohl gesorgt. Die feierliche Eröffnung und die Vergabe des Pokals für den besten Aussteller durch die Ausstellungsleitung und dem Schirmherrn der Ausstellung, den

Bürgermeister der Stadt Artern, erfolgt am Freitag, den 4. November um 14 Uhr. Ist ihr Interesse geweckt, so merken sie sich diese Termine vor und werden sie Besucher dieser traditionellen Rassegeflügelausstellung. Zur Eröffnung und den weiteren Besuch der Ausstellung, ladet der RGZV „Aratora“ e.V. am 4. November von 14 bis 18 Uhr sowie am 5. November von 9 bis 18 Uhr und am 6. November von 9 bis 14 Uhr alle interessierten Bürger und Freunde der Rassegeflügelzucht in die ehemalige „Saline“ ein.

Text & Fotos
RGZV „Aratora“ e.V.

Leserbrief: Windräder im Unstruttal?

240 m hohe Windkraftanlagen an der „Heygendorfer Kreuzung“? Im Rahmen der Beteiligung gemäß § 10 Raumordnungsgesetz (ROG) ausliegende 2. Entwurf zum Sachlichen Teilplan „Windenergie“ Nordthüringen vom 13.07.2022 weist das Gebiet W-12 Kalbsrieth als Vorranggebiet aus, d. h. hier sollen 240 m hohe Windkraftanlagen gebaut werden. Das Gebiet W-12 beginnt am Verkehrskreisel Kalbsrieth-Schönwerda-Heygendorf-Ziegelroda in Nordöstlicher Richtung bis zur Grenze zu Sachsen-Anhalt. Auf den ersten Blick wirkt Windenergie wie die perfekte Art der Energiegewinnung - erneuerbar, sauber und effektiv. Doch die Nachteile vom Gebiet W-12 für uns dürfen keinesfalls ignoriert werden. Abgesehen davon, dass die mangelnde Konstanz der Windenergie nur eine unterstützende Maßnahme zur Energiegewinnung ist, die Errichtung von Windkraftanlagen teuer ist (und deswegen staatlich subventioniert wird), die Energie, die nicht verwendet wird, verpufft, zerstört sie unser Ökosystem! Die ausgewiesenen Flächen zählen zu den wenigen geeigneten Lebensräumen, in denen Feldhamster, Feldhasen, Fasane, Rebhühner noch vorkommen. Viele Vögel würden durch Rotoren der Windkraftanlagen getötet. Im Werkheim „Am Hügel“ Heygendorf leben und arbeiten seit 30 Jahren geistig behinderte Menschen, die u.a. auch Krankheitsbilder wie Epilepsie aufweisen. Wir sollten im besonderen Maße auf diese Menschen, die die schwächsten Glieder unserer Gesellschaft sind, Rücksicht nehmen! Übrigens hat der Stadtrat der Stadt Roßleben-Wiehe bereits wiederholt einen Beschluss gegen W-12 Kalbsrieth gefasst. Die Immobilienpreise werden fallen, sobald sich Windräder in Sichtweite befinden, außerdem sind Windkraftanlagen nicht lautlos. Das Wohnumfeld der umgebenden Orte wird aufgrund des gewählten Standortes erheblich und dauerhaft geschädigt. Die Gebietsausweisung mindert die Attraktivität unserer Wohngebiete und deren Umgebung erheblich, der Wert der Eigenheime und Wohnungen wird extrem und irreversibel gemindert! Wer, wie ich, gegen den Bau der Windkraftanlagen im Gebiet W-12 ist, sollte eine selbst geschriebene Stellungnahme zu W-12 Kalbsrieth nach Sondershausen schicken: Thüringer Landesverwaltungsamt, Regionale Planungsstelle Nordthüringen, Am Petersenschacht, 99706 Sondershausen. **Lutz Vollmann**

Alle Hits LIVE in einer Show
performed by **ABBAMUSIC**

ABBA

The Tribute-Concert

22.01.2023
ROSSLEBEN
Mehrzweckhalle Bottendorf

Tickets erhältlich im Unstrut-Echo
beim Unstrut-Verlag unter 034672 69680
www.abbathetributeconcert.de

NEU
START
BIS 30.06.2022
10% FRÜHBUCHER
RABATT

Saisonschluss
Nur noch bis Sonntag
06.11.22 geöffnet!

WOW! DA WILL ICH HIN

**ERLEBNIS
TIERPARK
MEMLEBEN**

SAISONSCHLUSS
Nur noch bis Sonntag
6. November 2022
ERLEBNISTIERPARK
MEMLEBEN
Mönchsweg 1-2
06642 Kaiserpfalz
OT Memleben

Ausgezeichnet mit dem
Tierschutzpreis
Sachsen-Anhalt

verrückte
SHOWS

spannende
ABENTEUER

exotische
TIERWELTEN

www.erlebnistierpark.de

Abschied nehmen



Wir trauern, dass wir Dich verloren haben und sind dankbar, dass wir Dich hatten.

Nach kurzer schwerer Krankheit verstarb meine liebe Frau, unsere liebe Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Heidemarie Münzenberg

geb. Große
* 07.12.1944 † 09.10.2022

In stiller Trauer nehmen Abschied
Ehemann Joachim
Tochter Andrea mit Familie
Tochter Grit mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 29.10.2022, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Roßleben statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden sowie Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.

VT13/42/22



Danksagung

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in jeglicher Form bekundeten.

Ewald Betker

* 14.05.1942 † 09.09.2022

Besonderer Dank gilt Herrn Dipl.-Med. Jürgen Sonnefeld für die jahrelange Betreuung, dem Pflegedienst TWSD Artern, dem Redner Herrn Keller und dem Unstruttal-Floristik Fichtl.

In Liebe und Erinnerung
Tochter Manuela
im Namen aller Angehörigen

Kalbsrieth, im Oktober 2022

VT17/42/22



Danksagung

Und immer sind da Spuren Deines Lebens, sie werden uns immer an Dich erinnern und Dich nie vergessen lassen.

Ute Lannes

geb. Geisler
* 03.01.1961 † 08.09.2022

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Es war tröstend zu erfahren, wie viel Freundschaft, Liebe und Wertschätzung ihr entgegengebracht wurde.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Eigendorff und Team für die gute Betreuung, dem Bestattungshaus "Pietät" Neubert, dem Redner Matthias Keller und der Gärtnerei Lehmann für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier sowie der Gaststätte "Zur Saline" Artern für die dezentte Bewirtung.

In liebevoller Erinnerung
Ehemann Ronald
Sohn Marcel mit Susan
Tochter Daniela
Enkel Danny und Hendrik
Mutter Gertrud Voigt
im Namen aller Angehörigen

Artern, im Oktober 2022

VT18/42/22



Erschüttert und völlig fassungslos stehen wir vor dem, was wir nicht begreifen können. Ganz still und ohne ein Wort, gingst Du von Deinen Lieben fort. Du hast ein gutes Herz besessen, nun ruht es still, doch unvergessen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Tante

Bärbel Ehrhardt

geb. Eckardt
* 12.04.1952 † 08.10.2022

In stiller Trauer
Sohn Markus mit Doreen und Kinder
Sohn Danny
im Namen aller Angehörigen

Borxleben, Wenigensömmern, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 05. November 2022, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Borxleben statt.

VT21/42/22



Du hast gesorgt, Du hast geschafft, bis Dir die Krankheit nahm die Kraft. Es war schwer, vor Dir zu stehen und Deinem Leiden hilflos zuzusehen. Nun bist Du erlöst von allen Schmerzen, doch Du lebst weiter in unseren Herzen.

Beim Abschied von unserer geliebten und verehrten

Edith Münx

* 26.03.1954 † 19.09.2022

haben sich viele Menschen in stiller Trauer mit uns verbunden gefühlt und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht.

Dafür sagen wir unseren herzlichsten Dank. Besonders bedanken wir uns bei allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Arbeitskollegen für die Hilfe und Unterstützung.

Unser Dank gilt auch den Mitarbeitern des DRK Alten- und Pflegeheims „Am Königstuhl“ Artern.

Dem Bestattungshaus Pillep, dem Blumenhaus Killat sowie der Gaststätte Koch gebührt unser Dankeschön für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Herzlichen Dank sagen wir auch der Trauerrednerin Frau Schösse für ihre einfühlsamen Worte.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung
Heinz Münx
Andrea Lietz mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Ritteburg, Kalbsrieth, im Oktober 2022

VT22/42/22



Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung eine Gnade.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

Margarete Hubold

geb. Wicht
* 06.11.1936 † 12.10.2022

In liebevoller Erinnerung
Sohn Klaus mit Ursula
Enkelin Anika mit Heiko

Artern, Erfurt, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

VT24/42/22



Danksagung

Für immer in unseren Herzen.

Lothar Thober

* 24.07.1957
† 13.09.2022

Auf diesem Wege möchten wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, ehemaligen Kollegen und Schulkameraden sowie dem Team vom städtischen Kindergarten Magdalenenstraße für die erwiesene Anteilnahme, die uns auf so vielfältige Weise entgegengebracht wurde, danken.

Unser Dank gilt auch der Arztpraxis Dr. Gottelt, Familie Haaß, der IKO Göttingen und dem Taxiunternehmen Stolze-Wolf.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Gabriele
Kinder und Enkelkinder
im Namen aller Angehörigen

Artern, im Oktober 2022

VT20/42/22



Und immer sind da Spuren Deines Lebens...Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an Dich erinnern und Dich dadurch nie vergessen lassen.

Dieter Ernst

* 09.05.1948 † 16.09.2022

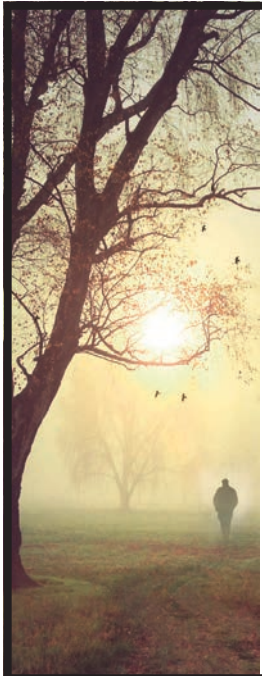
Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tröstet zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Achtung ihm entgegengebracht wurde.

Wir danken allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten. Unser besonderer Dank gilt der Rednerin Frau Schösse, dem Bestattungsunternehmen Pillep, dem Blumenhaus Killat und Wolf's Gaststätte.

In Liebe und Dankbarkeit
Tochter Antje Weitz und Familie
Tochter Jana Sanderhoff und Familie
Mutter Hildegard Ernst

Voigtstedt, Emseloh, Sangerhausen, im Oktober 2022

VT26/42/22



Ich wär so gern bei Euch geblieben, denn Ihr wart doch mein ganzes Glück. Nun haltet immer fest zusammen, schaut auf die schöne Zeit zurück.

Plötzlich und für uns unfassbar verstarb mein lieber Mann, Papa, Schwiegersohn, unser Schwager, Onkel, Cousin und guter Freund

Klaus-Hubert Dorfmann

* 11.06.1959 † 07.10.2022

In liebevoller und dankbarer Erinnerung
Ehefrau Claudia
Sohn Florian mit Anne
im Namen aller Angehörigen

Artern, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 04. November 2022, um 13.00 Uhr im Friedwald Sangerhausen-Wettelrode statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

VT08/42/22

Bescheiden im Leben, geduldig im Leid, so bist du gegangen für alle Zeit.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marli Allendorf

geb. Schmidt
* 26.04.1931 † 07.10.2022

In stiller Trauer
Tochter Marion Pampel mit Peter
Tochter Kerstin Miesner mit Ralph
Ihre Enkel und Urenkel mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Artern, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.

VT05/42/22

Abschied nehmen



Danke

sagen wir allen, die uns in den schweren Stunden des Abschieds beistanden und uns in vielfältiger Weise ihre Anteilnahme bekundeten sowie die Trauerfeier würdig gestaltet haben.

Bernhard Eisfeld

* 24.12.1958 † 25.08.2022

Schöne Stunden und Erinnerungen gilt es festzuhalten und immer im Herzen zu bewahren.

In stiller Trauer
Ehefrau Ricarda
im Namen aller Angehörigen

Oldisleben, im Oktober 2022

VT16/42/22

Deine Hände, die nie müde
und im Leben viel geschafft,
haben nun die Ruh gefunden,
weil gebrochen Deine Kraft.

In Erinnerung an eine unvergessene, schöne, gemeinsame Zeit nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit traurig Abschied von meinem über alles geliebten Mann, unserem lieben Vater, Opa, Uropa und Onkel

Rainer Beilicke

* 11.02.1943 † 10.10.2022

In dankbarer Erinnerung
Ingeborg Beilicke
Raoul und Nok
Jack, Diana und Josefine
Thea, Falk und Oskar
Holm und Morena

Artern, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 29. Oktober 2022, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Artern statt.

Von freundlich zugedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir abzusehen.

VT12/42/22

Es tut weh, sagt das Herz.
Es wird vergeh'n, sagt die Zeit.
Aber ich komme immer wieder,
sagt die Erinnerung.

Zurück bleiben Liebe und die Erinnerung an eine schöne gemeinsame Zeit. Mit tiefem Schmerz nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, herzensguten Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Christa John

geb. Jänsch

* 13.02.1954 † 03.10.2022

In stiller Trauer
Sohn Falko
Sohn Michael mit Christin, Paul und Henry
ihre Schwestern Melitta und Brigitte
im Namen aller Angehörigen

Wippach, Langenroda, im Oktober 2022

Die Trauerfeier an der Urne findet am Sonnabend, dem 05.11.2022, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsinstitutes Axel Schmidt, Glockenmuseumstraße 24 in 06636 Laucha statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

VT01/42/22

Trösten ist eine Kunst des Herzens.
Sie besteht oft nur darin, liebevoll
zu schweigen oder schweigend
mitzuleiden.

Dietrich Fletemeyer

* 02.09.1937 † 08.09.2022

Wir vermissen ihn sehr, fühlen uns aber für die Zeit ohne ihn gestärkt durch die würdevolle Abschiedsfeier. Wir danken seinem Bruder Georg und der Bläserfreundin Gabi Hohlstamm von Herzen dafür, dass sie so ehrende und liebevolle Worte gefunden haben. Wir danken den Jagdhornbläsern der Auebläser ganz besonders für die anrührenden Momente musikalischen Gedenkens. Wir danken dem Bestattungshaus Mlicki für die individuelle Ausstattung des Andachtsortes und der Bergmannsklausen am Röhrigschacht für die fein gedeckte Tafel.

Vor allem aber danken wir den Freunden, Bekannten, Nachbarn und allen, die ihren Zuspruch und ihre Erinnerung an Dietrich mit uns geteilt haben.

Im Namen aller Angehörigen
Silvia Küddelsmann-Fletemeyer

VT03/42/22

Danksagung

Nun bist du gegangen zur ewigen Ruh,
das Schicksal setzte im Leben hart dir zu.
Du hast es ertragen die lange Zeit,
vorüber sind Freud, Schmerz und Leid.
Dein Leben war Arbeit, Liebe und Pflicht
und das vergisst man einem Vater nicht.

Für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch herzlich geschriebene Worte, Blumen und Geldzuwendungen für unseren lieben Vater, Schwiegervater, Lebensgefährten, Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Fritz Niedan

27.08.1941 - 24.08.2022

sagen wir allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn, ehemaligen Arbeitskollegen/innen, dem Motocrossteam Barbarossa, der SG Seehausen und Freunden unseren herzlichen Dank. Besonders danken wir Herrn Heller und seinem Team der Steinbrückapotheke für die jahrelange Betreuung, der Diakonie Sozialstation, der Station 1 der KMG Manniske-Klinik, dem Bestattungshaus Mlicki für die ehrenden und tröstenden Worte in der Abschiedsstunde sowie Frau B. Schadowske für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.

In stiller Trauer
Sohn Holger
Sohn Mario mit Marion
Schwester Doris Marktscheffel
Bruder Karli mit Brigitte
Lebensgefährtin Roswitha Koppa
im Namen aller Angehörigen

Seehausen, im September 2022

VT10/42/22

Danksagung

Für die vielen Beweise der aufrichtigen Anteilnahme durch liebe Worte, gesprochen oder geschrieben, sowie Blumen- und Geldzuwendungen beim Abschied unseres geliebten Verstorbenen

Kurt Hörold

bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Verwandten, Bekannten, lieben Nachbarn und Freunden.

Ein besonderer Dank gilt

- der Pastorin Lena Burghardt,
- Herrn Dipl.-Med. Jürgen Sonnefeld,
- dem "Bestattungshaus Mlicki",
- dem "Blumenpavillon Nixdorf" sowie
- dem "Darthaus Olaf Wendt" für die Bewirtung der Trauergäste.



In stiller Trauer
Deine Gisela
sowie alle Angehörigen

Reinsdorf, Beyernaumburg und Heldrungen,
im Oktober 2022

VT15/42/22

Wie schmerzlich war es vor Dir zu stehen,
dem Leiden hilflos zuzusehen.
Hast nie geklagt, hast stets geschafft,
bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.
Hab tausend Dank für Deine Müh,
vergessen werden wir Dich nie.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Schwager, Onkel und guten Freund

Herbert Ehrig

* 04.02.1935 † 10.10.2022

In stiller Trauer
Sohn Harald mit Monika
Tochter Ramona mit Gerhard
Tochter Ricarda mit Andreas
Enkelkinder Jan, Grit, André, Romy,
David, Lars und Sven mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Nikolausrieth, Berlin, Bad Frankenhausen, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 12. November 2022, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Nikolausrieth statt.

VT19/42/22

Bist in Ehren alt geworden,
jeder weiß es, der Dich kennt,
und in Achtung stets ein jeder
Dich und Deinen Namen nennt.

Hast geplagt Dich lieber Vater,
sorgtest Dich um unser Glück.
Bist jetzt müde, gehst zu
Deiner Mutter,
lässt uns hier allein zurück.

Nach einem arbeitsreichen Leben nehmen wir Abschied von unserem treusorgenden Ehemann, Vater und Schwiegervater

Max Ehrhardt

* 31.03.1933 † 03.10.2022

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Freia Ehrhardt
Tochter Sabine Altmann mit Lebenspartner Günter Bellmann

Rothenberga, im Oktober 2022

Die Trauerfeier an der Urne findet am Donnerstag, dem 27.10.2022, um 10.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungsinstitutes Axel Schmidt, Glockenmuseumstraße 24, in 06636 Laucha statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen, da die Urne in aller Stille im Ruheforst in Marienthal beigesetzt wird.

VT04/42/22

*Auch in der
Trauer gibt es
Licht*

Bestattungshaus
An der Finne GbR

Bestattungshaus An der Finne GbR
Badeplatz 3
06647 Bad Bibra
24h telefonisch erreichbar:
Tel.: 034465 851001
E-Mail: finnebestattung@gmx.de
www.BestattungshausAnderFinne.de

V5/20/21

www.bestattungen-axel-schmidt.de

Querfurt
Merseburger Str. 54
03 47 71 - 73 42 65

Laucha, Glockenmuseumstr. 24 • Tel. 034462-3090

- Bestattungen aller Art
- Beratungsgespräche
- Hausbesuche
- eigene Floristik
- Trauerredner
- Erl. aller Formalitäten
- Trauerdruck
- Todesanzeigen
- Bestattungsvorsorge
- und vieles mehr

Zulassung auf allen Friedhöfen!

**Steinmetzmeister & Restaurator
Harald Voigt**

Grabmale
Fensterbänke
Treppen

Klosterstraße 21 • 06268 Querfurt
Tel.: 034771-27976 • Fax: 034771-25312
www.steinmetz-voigt.de

max böse DESIGN

GEÖFFNET VON MONTAG BIS FREITAG 08.30 - 15.00 UHR
24 H TELEFONISCH ERREICHBAR
TELEFON: 034771-6210
BEREITSCHAFT: 0151-40409030

**Bestattung
Fach oHG**
Friedhofstr. 12
06268 Querfurt

- ERD-, FEUER-, SEE- & FRIEDWALDBESTATTUNGEN
- ERLEDIGUNG DIVERSER FORMALITÄTEN

BESTATTUNGSFACH-QUERFURT@GMX.DE

D39/50/18

Heidrun Müller
geb. Vollrath
* 31.05.1951
† 13.09.2022

*Wir trauern, dass wir Dich verloren haben
und sind dankbar, dass wir Dich hatten.*

Auf diesem Weg möchten wir allen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Schwestern vom DRK Pflegedienst, der Rednerin Frau Schösse, dem Bestattungsunternehmen Pillep und dem Blumenhaus Killat.

In liebevoller Erinnerung
Klaus und Marco Müller
im Namen aller Angehörigen

Bretleben, im Oktober 2022

VT27/42/22

SCHMELZER
Grabmale aus Naturstein

Buttstädt
Lohstraße 1
Tel.: 036373-40717

Kölleda
Bahnhofstr. 52
Handy: 0172-933 233 6

www.schmelzer-grabmale.de • info@schmelzer-grabmale.de

Seit 1923

06/05/19

4
STEINMETZBETRIEB
MARKO GÖDICKE

**Urnengrabanlagen,
Gedenksteine & Einfassungen
in allen Preisklassen
sofort verfügbar**

Kompetent und Zuverlässig seit 1990

Steinmetzbetrieb Marko Gödicke • Sangerhäuser Straße 34 • 06556 Artern
Tel.: 03466-30 23 11 • Fax: 03466-30 23 12 • info@steinmetz-artern.de • www.steinmetz-artern.de

Abschied nehmen

*Du hast gesorgt, Du hast geschafft,
bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.
Es war schwer, vor Dir zu stehen
und Deinem Leiden hilflos zuzusehen.
Nun ruhe aus in Gottes Hand,
ruh' in Frieden und hab' Dank.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von
unserem Vater, Opa, Uropa und Schwager

Hubert Hoffmann
* 18.01.1934 † 17.10.2022

In stillem Gedenken
Tochter Marion Stoye nebst Partner
Tochter Karin Hoffmann
Enkelkinder Christin, Annemarie,
Sebastian und Robert

Kleinroda, im Oktober 2022

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 28.10.2022, um
12.00 Uhr in der Kirche Kloster Donndorf statt.

VT31/42/22

*Vergangen ist der Mutter Leben.
Wir danken Ihr, was Sie gegeben.
Nur Lieb' und Fürsorg immerdar,
der Mutter Lebensinhalt war.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer
guten Mutti, Schwiegermutter, Oma,
Uroma, Schwägerin und Tante und
gedenken dankbar der Zeit, die wir mit
ihr verbringen durften.

Veronika Heimann
geb. Ende
* 12.04.1935 † 12.10.2022

In stiller Trauer
Ihre Kinder Bärbel,
Susanne und Heike
mit ihren Familien
sowie alle Angehörigen

Heldrungen, Esperstedt, Bretleben, im Oktober 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Samstag, dem 12.11.2022, um 11.00 Uhr auf
dem Friedhof in Bretleben statt.

VT28/42/22

Danksagung
*Und immer sind da Spuren Deines
Lebens - Gedanken, Bilder und
Augenblicke. Sie werden uns an
Dich erinnern, uns glücklich und
traurig machen und Dich nie
vergessen lassen.*

Joachim Löffler
* 28.08.1936 † 24.09.2022

In den schweren Stunden des Abschieds haben wir viel
Zuneigung und Anteilnahme erfahren.
Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden,
Bekannten und Nachbarn, die ihn im Leben schätzten und
im Tode ehrten. Unser Dank gilt auch dem Redner Herrn
Keller, dem Bestattungshaus „Pietät“ Neubert, Andrea
Baum von „Kreativ Baum“ sowie der Klosterschänke
Donndorf für die würdevolle Ausstattung der Trauerfeier.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Sabine
Kinder Gunnar, Kathrin und Heike
mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Donndorf, im Oktober 2022

VT29/42/22

Danksagung
*Trägst Du hart, was Gott gesendet,
wenn ein Mutterauge bricht.
Denk', dass alles stirbt und endet,
nur die Mutterliebe nicht.*

Helga Kurschentat
* 14.03.1944 † 28.07.2022

Auf diesem Weg ein herzlichen Dank an alle, die sich
in stiller Trauer verbunden fühlten und ihre Anteilnahme
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.
Ein besonderes Dankeschön geht an das Bestattungs-
haus Mlicki und an die Trauerrednerin Frau Regina
Mlicki für die einfühlsamen Abschiedsworte sowie an
Freundin Heidemarie für die unterstützende Vorberei-
tung und Begleitung.

In liebevoller und dankbarer Erinnerung
Dein Sohn Dirk

Gehofen, Artern, im Oktober 2022

VT30/42/22

Begrenzt ist das Leben, doch unendlich die Erinnerung.
Traurig, aber voll schöner Erinnerungen nehmen wir Abschied von

Christine Kürschner
geb. Illigen
* 09.02.1944 † 30.09.2022

In lieber Erinnerung
Ehemann Bernd
Sohn Thomas mit Elvi, Jacob, Tim und Leo
Tochter Christiane mit Valentin und Fiene
im Namen aller Angehörigen

Zeisdorf, im Oktober 2022

Die Trauerfeier an der Urne findet am Samstag,
dem 22.10.2022, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle des
Bestattungsinstitutes Axel Schmidt, Glockenmuseum-
straße 24, in 06636 Laucha statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt um 16.30 Uhr auf dem
Friedhof in Wohlmirstedt.

VT02/42/22



STRECKER-NATURSTEINE

GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE

034771 739168 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 23344 Mülcheln • Merseburger Str. 11
034601 22474 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Str. 89a

Zulassung auf allen Friedhöfen

DESTAG



Waldschlösschen
HOTEL & RESTAURANT
Entspannen • Genießen • Feiern
mit idyllischem Sommergarten, Spielplatz und Tiergehege

Krimi-Dinner

»Ein Alibi zum Nachttisch« 24., 25. und 26. November
3. und 4. Dezember

Ist das Leben unberechenbar? Mann gewinnt mal, Mann verliert mal. Hier wird es spannend und hoffentlich wenigstens für die Zuschauer durchsichtig wer hier der Verbrecher ist. Eines ist sicher, das Alibi gibt es erst zum Nachttisch!

Einlass 17.30 Uhr 65,- € p.P. inkl. 3-Gänge-Menü Beginn 18.00 Uhr

»Maria Crohn´s Christmas Show 8. Dezember



**„Früher war mehr Lametta“
im Bürgerhaus Wetzendorf**

Die Künstler entführen Sie in das Weihnachtswunderland der Travestie. Eine wahre Augenweide sind allein schon die glitzernden Traumkostüme. Lassen Sie sich überraschen...

Einlass ab 18 Uhr 41,- € p.P. Beginn 20 Uhr

»Planen Sie jetzt schon Ihre Weihnachtsfeier oder Ihren Jahresabschluss...

Wir haben die passenden Räumlichkeiten für Sie von 12 bis max. 200 Personen.



Adventszauber 3.0 in Nebra 9., 10. und 11. Dezember

Wir sind dabei mit unserer **Glühweinbar** und der **Burger-Meisterei...**
Ihr findet uns im historischen Innenhof **Breite Straße 37**

Mehr Events sehen Sie auf www.waldschloesschen-wangen.de

Hotel & Restaurant „Waldschlösschen“ Wangen
An der Steinklöbe 13 • 06642 Nebra OT Kleinwangen
Telefon: 034461 255360 • Fax: 034461 255362
info@waldschloesschen-wangen.de

Täglich von 12 bis 21 Uhr geöffnet
sowie nach Vereinbarung



Artern – Eine Projektwoche mit dem People’s Theater am Staatlich Regionalen Förderzentrum stand im Schulplan. Die „Showreihe“ des People’s Theater nennt sich „Willkommen im WIR“ und beinhaltete an vier aufeinanderfolgenden Tagen die Themen Freundschaft, Ermutigung, Ehrlichkeit und Zusammenhalt. In der dritten Septemberwoche lernten vier Schulklassen zusammen mit den vier Akteurinnen und Akteuren des interaktiven Theaterprojekts, wie Auseinandersetzungen und Konflikte im Schulalltag sowie im privaten Bereich friedlich und respektvoll gelöst werden können. Wichtig ist eine gewaltfreie Kommunikation. Vor Beginn der Show gab es eine spielerische Animation der Kinder durch die Akteurinnen und Akteure. Danach verwandelten sich drei von ihnen in ihre Rollen, welche altersmäßig an die jeweilige Klassenstufe angepasst waren. Eine Person übernahm die Rolle der Moderatorin oder

des Moderators. Als Nächstes wurde ein Theaterstück gespielt, in dessen Mittelpunkt ein Konflikt stand. Als dieser am Höhepunkt angekommen war, stoppte das Theaterstück und die Schülerinnen und Schüler bekamen die Gelegenheit mit der Moderation über das Schauspiel zu diskutieren. Beim Thema Zusammenhalt wurde beispielsweise eine Situation vorgespielt, in der zwei Schülerinnen und ein Schüler eine Gruppenaufgabe im Unterricht erledigen sollten. Eine Schülerin übernahm dabei das Kommando und wollte Ablauf dieser Gemeinschaftsaufgabe bestimmen. Dies führte zu einer Auseinandersetzung zwischen den Gruppenmitgliedern. An dieser Stelle waren die Kinder des Förderzentrums gefragt, gemeinsam mit ihrer Klasse verschiedene Lösungsvorschläge zu erarbeiten. Diese konnten danach aktiv durch die Kinder schauspielerisch dargeboten werden. Dazu übernahmen die Kinder

selbst eine der zuvor gespielten Rollen. Jeden Tag bewiesen die Schülerinnen und Schüler, wie sie mit Einfühlungsvermögen und Ideenreichtum aufschlussreiche Lösungsmöglichkeiten entwickelten und somit ein entstandener Konflikt gewaltfrei gelöst werden konnte. Ein herzliches Dankeschön geht an das People’s Theater, welches die Kinder und ebenso die Pädagoginnen und Pädagogen mit ihrem theaterpädagogischen Konzept überzeugte. Die Schulklassen hatten trotz der

ernsten Themen jede Menge Spaß und waren mit Freude und Begeisterung dabei, da sie selbst ein Teil des Geschehens werden durften. Die Umsetzung des Projektes erfolgte im Rahmen der Partnerschaft für Demokratie, gefördert aus Mitteln des Bundesprogramms „Demokratie leben!“ (BMFSFJ) und des Thüringer Landesprogramms „Denk bunt“ (TMBJS).

Text & Foto:
Christiane Mittwoch,
Schulsozialarbeiterin

STOTTMEIER-REISEN

Tagesfahrten

18.11.2022	Martinsgansessen im Harzer Schnitzelhaus in Bad Sachsa	60,00 €
03.12.2022	Advent in den Höfen Quedlinburg	30,00 €
05.12.2022	Weihnachtsmarkt in Kassel	33,00 €
12.12.2022	Weihnachtsmarkt in Erfurt	20,00 €
17.12.2022	Weihnachtsmarkt in Goslar	33,00 €
24.01.2023	Grüne Woche in Berlin	
28.01.2023	Grüne Woche in Berlin	
15.02.2023	Haus-Garten-Freizeit Messe in Leipzig	
04.03.2023	Thüringer Gesundheitsmesse in Erfurt	
01.04.2023	Einkaufsfahrt zum Polenmarkt	
13.03.2023	Frauentagfeier in der Parkgaststätte Falkenhain	
14.05.2023	Muttertagsgala & musikalische Reise um die Welt	
21.06.2023	Ein Streifzug durch's Neuseeland mit Schiff	

Tagesfahrten nach Dresden

mit Mittagessen; 2-stündige Stadtführung & Vorstellung in der Staatsoperette Dresden:

02.04.2023	Der Vetter aus Dingsda
04.06.2023	Im weißen Rössl
16.07.2023	Die Fledermaus

Wir freuen uns auf Ihren Anruf! Tel. 034672 60352
Mo.-Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr
Heygendorfer Str. 7 • Roßleben-Wiehe OT Schönewerda

V69/4/22

Alkoven-Modell – Dynamic 35

2287cm³ – 103 kW/140PS – Schaltgetriebe

Abmessungen: Gesamtlänge: 7173mm
Innenbreite: 2340mm–2200mm
Innenhöhe: 3100mm–1995mm

Sitz-/Schlafplätze: 6

Ausstattung:
Fahrer-/Beifahrerairbag, Einzelsitze vorn mit Armlehnen, Tempomat, Klimaanlage Fahrerhaus, Klarsichtdachluken, elektr. Außenspiegel, Radio incl. Rückfahrkamera, portables Navigationssystem, Querbett, Alkovenbett, Kühlschrank, 3-Flammen-Gasherd, Spüle, Toilette, Dusche, Heizung, große Garage – beidseitig zu öffnen, DuoControl mit Crash-Sensor (Gas bleibt immer an), Markise 4,5m, DVD Player, Tresor fest eingebaut, CEE-Adapterkabel, 16" TV Flachbildschirm, Fahrradhalterung für 4 Fahrräder, vollautomatische TV Antenne, 2 Gasflaschen, 2 Auffahrkeile, Kabeltrommel, Wasserschlauch, Geschirr (Gläser, Besteck etc.) sowie Topfset inclusive, u.v.m.



Autohaus A.Lemke GmbH

Hyundai Vertragshändler

Roßlebenerstraße 32a
06571 Roßleben-Wiehe OT Bottendorf
Tel.: 034672 83100

Ab sofort: NEU bei uns

Vermietung von Wohnmobilen

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern!



Teilintegriertes Modell – Dynamic 95 Plus

2287cm³ – 103 kW/140PS – Schaltgetriebe

Abmessungen: Gesamtlänge: 7414mm
Innenbreite: 2340mm–2200mm
Innenhöhe: 2910mm–1995mm

Sitz-/Schlafplätze: 5

Ausstattung:
Fahrer-/Beifahrerairbag, Einzelsitze vorn mit Armlehnen, Tempomat, Klimaanlage Fahrerhaus, Klarsichtdachluken, elektr. Außenspiegel, Radio incl. Rückfahrkamera, portables Navigationssystem, elektrisches Hubbett, Kühlschrank, 3-Flammen-Gasherd, Spüle, Toilette, Dusche, Heizung, Garage, Gasbackofen, DuoControl mit Crash-Sensor (Gas bleibt immer an), Markise 4,5m, DVD Player, Tresor fest eingebaut, CEE-Adapterkabel, 16" TV Flachbildschirm, Fahrradhalterung für 4 Fahrräder, vollautomatische TV Antenne, 2 Gasflaschen, 2 Auffahrkeile, Kabeltrommel, Wasserschlauch, Geschirr (Gläser, Besteck etc.) sowie Topfset inclusive, u.v.m.

V1/13/20